T002 A HÀM II 63-Khởi Thế-Tam Thập Tam Thiên 3

Đại Tạng Kinh (Linh Sơn Pháp Bảo)

KINH KHÔÛI THEÁ QUYEÅN VIII

Phaåm 8: TAM THAÄP TAM THIEÂN 3

Chö Tyø-kheo, nhö khi caùc ngoaïi ñaïo, hoaëc Ba-lôïi-baø-la-xaø-ca, hoaëc nhöõng ngöôøi khaùc ñeán choã caùc vò vaø hoûi: “Naøy caùc Tröôûng laõo, do nhaân duyeân gì coù moät haïng ngöôøi bò caùc phi nhaân khuûng boá? Laïi coù haïng ngöôøi chaúng bò caùc phi nhaân khuûng boá?” Neáu caùc ngoaïi ñaïo hoûi nhö vaäy thì caùc vò neân traû lôøi nhö theá naøy: “Naøy caùc Tröôûng laõo, coù nhaân duyeân naøy: ÔÛ trong theá gian coù haïng ngöôøi laøm ñieàu phi phaùp, beân trong coù taø kieán vaø nhaän thöùc ñieân ñaûo. Hoï chuyeân laøm möôøi phaùp baát thieän, noùi vieäc baát thieän, nghó vieäc baát thieän, taø kieán, ñieân ñaûo. Vì gaây möôøi ñieàu baát thieän nhö vaäy neân chö thaàn baûo hoä ñôøi soáng daàn daàn rôøi boû hoï. Nhöõng haïng ngöôøi nhö theá, neáu coù traêm hoaëc ngaøn thaàn, chæ löu laïi moät vò baûo hoä moät caùch lô laø, nhö baày deâ, baày traâu caû traêm ngaøn con maø chæ ñeå moät ngöôøi chaên. ÔÛ ñaây cuõng vaäy, vì thaàn baûo hoä ít, neân thöôøng bò haøng phi nhaân khuûng boá. Coøn coù haïng ngöôøi thöïc haønh chaùnh phaùp, chaúng haønh taø kieán, khoâng nhaän thöùc ñieân ñaûo; vì hoï laøm möôøi ñieàu thieän, chaùnh kieán, chaùnh ngöõ, tu haønh nghieäp thieän nhö vaäy, neân töøng ngöôøi moät ñeàu coù voâ löôïng, hoaëc traêm, ngaøn chö thaàn baûo hoä. Do nhaân duyeân aáy, nhöõng ngöôøi naøy khoâng bò haøng phi nhaân khuûng boá. Thí nhö nhaø vua vaø ñaïi thaàn cuûa vua, tuøy theo töøng ngöôøi maø coù traêm, ngaøn thaàn hoä sanh baûo veä. Chö Tyø-kheo, ôû nhaân gian, neáu coù nhöõng doøng hoï theá naøo thì trong haøng phi nhaân cuõng coù taát caû doøng hoï nhö theá. Chö Tyø-kheo, nhaân gian coù caùc nôi cö truù nhö nuùi, röøng, soâng, hoà, quoác, aáp, thaønh quaùch, ao, ñaàm, thoân xoùm, laøng maïc, thì trong coõi phi nhaân cuõng coù teân goïi nuùi röøng, thaønh aáp, nhaø cöûa nhö theá, keå caû nhöõng

603 KINH KHỞI THẾ-TAM THẬP TAM THIÊN - TRƯỜNG A HÀM II nôi choán ñöùng ngoài cuûa vua, quan ñaïi thaàn. Chö Tyø-kheo, taát caû ngaõ tö ñöôøng, nôi giao loä, nôi bôø ruoäng, ñöôøng laøng quanh co, nôi laøm thòt sinh vaät, vaø caùc hang nuùi ñeàu coù caùc thaàn, khoâng ñaâu laø khoâng coù, vaø cuõng laø choã ôû cuûa caùc loaøi phi nhaân. Laïi nöõa, hang hoác, goø cao, moà maû, nuùi röøng, nôi vaát töû thi, con ñöôøng maø taát caû loaøi thuù döõ ñi qua ñeàu coù phi nhaân cö truù nôi aáy. Taát caû caây röøng cao ñeán moät taàm, voøng thaân moät thöôùc ñeàu coù chö thaàn ôû treân ñoù, coi nhö nhaø ôû. Chö Tyø-kheo, taát caû nam nöõ ôû theá gian, töø khi sanh cho ñeán veà sau, ñeàu coù chö thaàn luoân luoân ñi theo, chaúng töøng rôøi boû, chæ tröø khi laøm caùc ñieàu aùc vaø khi maïng soáng saép döùt môùi boû maø ñi… nhö treân ñaõ noùi. Chö Tyø-kheo, chaâu Dieâm-phuø-ñeà coù naêm vieäc hôn coõi Cuø-ñaø-ni: Moät laø maïnh khoûe, hai laø chaùnh nieäm, ba laø choã Phaät xuaát hieän ôû ñôøi, boán laø nôi tu taäp caùc nghieäp, naêm laø choán tu taäp phaïm haïnh.

Chaâu Cuø- ñaø-ni coù ba vieäc hôn coõi Dieâm-phuø-ñeà: Moät laø nhieàu traâu boø, hai laø nhieàu deâ, ba laø nhieàu Ma-ni baùu. Chaâu Dieâm-phuø-ñeà coù naêm vieäc hôn coõi Phaát-baø-ñeà... cuõng nhö treân. Chaâu Phaát-baø-ñeà coù ba vieäc hôn Dieâm-phuø-ñeà: Moät laø chaâu raát roäng lôùn, hai laø ñaâu ñaâu cuõng coù baõi soâng, ba laø chaâu raát ñeïp ñeõ. Chaâu Dieâm-phuø-ñeà coù naêm vieäc hôn coõi Uaát-ñôn-vieät nhö treân ñaõ noùi. Chaâu Uaát-ñôn-vieät coù ba vieäc hôn coõi Dieâm-phuø-ñeà: Moät laø ngöôøi coõi aáy khoâng coù ngaõ vaø ñoái töôïng cuûa ngaõ, hai laø thoï maïng raát laâu, ba laø ngöôøi coõi aáy coù haïnh thuø thaéng. Chaâu Dieâm-phuø-ñeà coù naêm vieäc hôn coõi Dieâm-ma-theá... nhö treân ñaõ noùi... coõi Dieâm-ma-theá coù ba vieäc hôn chaâu Dieâm-phuø-ñeà: Moät laø thoï maïng laâu daøi, hai laø thaân hình cao lôùn, ba laø coù côm aùo töï nhieân. Ngöôøi coõi Dieâm-phuø-ñeà coù naêm vieäc hôn taát caû Roàng, Kim sí ñieåu... nhö tröôùc ñaõ noùi. Caùc Roàng vaø Kim sí ñieåu coù ba vieäc hôn ngöôøi coõi Dieâm-phuø-ñeà: Moät laø thoï maïng laâu daøi, hai laø thaân hình to lôùn, ba laø cung ñieän roäng raõi. Ngöôøi coõi Dieâm-phuø-ñeà coù naêm vieäc hôn A-tu-la... nhö treân ñaõ noùi. A-tu-la coù ba vieäc hôn ngöôøi coõi Dieâm-phuø-ñeà: Moät laø thoï maïng laâu daøi, hai laø hình saéc ñeïp ñeõ, ba laø ñöôïc höôûng sung söôùng nhieàu. Ba vieäc nhö vaäy, raát laø thuø thaéng. Chö Tyø-kheo, trôøi Töù thieân vöông coù ba vieäc toát ñeïp: Moät laø cung ñieän cao, hai laø cung ñieän toát ñeïp, ba laø cung ñieän coù aùnh saùng röïc rôõ. Trôøi Ba möôi ba coù ba vieäc toát ñeïp: Moät laø soáng laâu, hai laø hình saéc ñeïp ñeõ, ba laø nhieàu thuù vui. Gioáng nhö vaäy, trôøi Daï-ma, trôøi Ñaâu-suaát-ñaø,

trôøi Hoùa laïc, trôøi Tha hoùa töï taïi, trôøi Ma thaân... neân bieát ñeàu coù ba vieäc toát ñeïp nhö trôøi Ba möôi ba, hôn coõi Dieâm-phuø-ñeà, nhö treân ñaõ noùi. Chaâu Dieâm-phuø-ñeà coù naêm vieäc hôn chö Thieân, Roàng, nhö treân ñaõ noùi, caùc vò neân bieát. Chö Tyø-kheo, ôû trong ba coõi coù ba möôi taùm chuûng loaïi chuùng sanh. Chö Tyø-kheo, trong coõi Duïc coù möôøi hai loaïi, trong coõi Saéc coù hai möôi hai loaïi vaø trong coõi Voâ saéc coù boán loaïi. Chö Tyø-kheo, möôøi hai chuûng loaïi trong coõi Duïc laø gì? Ñoù laø Ñòa nguïc, Suùc sanh, Ngaï quyû, Ngöôøi, A-tu-la, trôøi Töù thieân vöông, trôøi Ba möôi ba, trôøi Daï-ma, trôøi Ñaâu-suaát-ñaø, trôøi Hoùa laïc, trôøi Tha hoùa töï taïi, trôøi Ma thaân. Hai möôi hai chuûng loaïi trong coõi Saéc laø gì? Ñoù laø trôøi Phaïm thaân, trôøi Phaïm phuï, trôøi Phaïm chuùng, trôøi Ñaïi phaïm, trôøi Quang, trôøi Thieåu quang, trôøi Voâ löôïng quang, trôøi Quang aâm, trôøi Tònh, trôøi Thieåu tònh, trôøi Voâ löôïng tònh, trôøi Bieán tònh, trôøi Quaûng, trôøi Thieåu quaûng, trôøi Voâ löôïng quaûng, trôøi Quaûng quaû, trôøi Voâ töôûng, trôøi Voâ phieàn, trôøi Voâ naõo, trôøi Thieän kieán, trôøi Thieän hieän, trôøi A-ca-nò-tra. Trong coõi Voâ saéc coù boán chuûng loaïi laø trôøi Khoâng voâ bieân, trôøi Thöùc voâ bieân, trôøi Voâ sôû höõu, trôøi Phi töôûng phi phi töôûng. Chö Tyø-kheo, ôû trong theá gian coù boán loaïi maây. Ñoù laø maây traéng, maây ñen, maây ñoû, maây vaøng. Chö Tyø-kheo, trong boán loaïi maây naøy, neáu laø loaïi saéc traéng thì coù nhieàu ñòa giôùi, neáu laø loaïi saéc ñen thì coù nhieàu thuûy giôùi, neáu laø loaïi saéc ñoû thì coù nhieàu hoûa giôùi, neáu laø loaïi saéc vaøng thì coù nhieàu phong giôùi. Caùc vò neân bieát nhö theá. Chö Tyø-kheo, theá gian laïi coù boán

loaïi thaàn lôùn. Ñoù laø thaàn lôùn ñòa ñaïi, thaàn lôùn thuûy ñaïi, thaàn lôùn hoûa ñaïi, thaàn lôùn phong ñaïi. Chö Tyø-kheo, ñaõ töøng coù moät thôøi, ñaïi thaàn ñòa ñaïi, khôûi leân aùc kieán, taâm töï nghó: "ÔÛ trong ñòa giôùi khoâng coù thuûy, hoûa, phong giôùi". Chö Tyø-kheo, ngay khi aáy, Ta ñeán choã vò thaàn kia baûo: "Naøy ñòa thaàn, taâm ngöôi thaät coù aùc kieán cho raèng trong ñòa giôùi khoâng coù ba ñaïi thuûy, hoûa, phong chaêng?" Vò thaàn kia traû lôøi vôùi Ta: "Baïch Theá Toân, ñuùng vaäy". Ta laïi baûo: "Naøy ñòa thaàn, chôù khôûi aùc kieán nhö theá. Vì sao? Vì trong ñòa giôùi naøy thaät ra ñeàu coù ñaày ñuû thuûy, hoûa, phong giôùi, nhöng ôû trong ñoù ñòa giôùi nhieàu hôn, vì vaäy ñöôïc goïi laø ñòa ñaïi". Chö Tyø-kheo, Ta coù theå bieát ñaïi thaàn ñòa ñaïi khôûi leân yù nghó nhö vaäy neân döùt tröø caùi kieán thöùc thieân leäch kia, khieán vò thaàn aáy sanh taâm hoan hyû, ngay trong caùc caáu ueá ñaït ñöôïc phaùp nhaõn thanh tònh, chöùng quaû ngoä ñaïo, khoâng coøn bò meâ laàm troùi buoäc, vöôït thoaùt nghi ngôø, chaúng coøn

605 KINH KHỞI THẾ-TAM THẬP TAM THIÊN - TRƯỜNG A HÀM II phieàn naõo, khoâng theo giaùo phaùp khaùc, thuaän haønh theo phaùp. Vò aáy ñaõ thöa vôùi Ta: "Baïch Ñaïi Ñöùc Theá Toân, nay con xin quy y Phaät, quy y Phaùp, quy y Taêng. Baïch Ñaïi Ñöùc Theá Toân, töø nay veà sau, con luoân luoân phuïng trì giôùi Öu-baø-di cho ñeán maïng chung, khoâng saùt sanh, khoâng troäm caép vaø khoâng laøm ñieàu phi phaùp... Cuùi xin Phaät, Phaùp, Taêng hoä trì cho con ñöôïc thanh tònh". Chö Tyø-kheo, laïi vaøo moät thôøi, ñaïi thaàn thuûy ñaïi khôûi leân aùc kieán cuõng nghó theá naøy: "ÔÛ trong thuûy giôùi khoâng coù ñòa giôùi, hoûa giôùi, phong giôùi". Ta bieát yù nghó aáy lieàn ñi ñeán baûo vò thaàn kia: "Coù thaät ngöôi coù yù nghó nhö vaäy chaêng?" Ñaùp: "Quaû ñuùng nhö vaäy". Ta laïi baûo: "Ngöôi chôù khôûi leân aùc kieán nhö theá. ÔÛ trong thuûy giôùi naøy coù ñaày ñuû ñòa giôùi vaø hoûa, phong giôùi nhöng vì nöôùc coù nhieàu hôn neân ñöôïc goïi laø thuûy ñaïi". Cöù nhö vaäy cho ñeán hoûa thaàn, phong thaàn ñeàu coù kieán chaáp aáy. Phaät ñaõ bieát heát, ñeàu ñeán hoûi roõ. Hoï ñeàu ñaùp: "Baïch Theá Toân, quaû ñuùng nhö vaäy". Phaät khai thò yù nghóa nhö tröôùc. Hoï ñeàu ñöôïc toû ngoä, quy y Tam baûo, thuaän haønh theo phaùp... nhö treân. Ñaïi thaàn ñòa ñaïi döùt tröø nghi hoaëc, ñi ñeán choã Phaät... Chö Tyø-kheo, ñoù laø ñaïi thaàn cuûa boán ñaïi. Chö Tyø-kheo, theá gian coù maây töø döôùi ñaát bay leân khoâng trung, coù ñaùm leân ñeán moät caâu-loâ-xaù thì döøng laïi, hoaëc coù ñaùm leân ñeán hai hoaëc ba caâu-loâ-xaù thì döøng laïi, cho ñeán coù ñaùm leân tôùi saùu, baûy caâu-loâ-xaù môùi döøng. Chö Tyø-kheo, hoaëc coù ñaùm maây bay leân khoâng trung ñeán moät do-tuaàn thì döøng laïi, hoaëc hai, ba, boán, naêm, saùu, baûy do-tuaàn thì döøng laïi. Chö Tyø-kheo, hoaëc laïi coù ñaùm maây bay leân khoâng trung moät traêm do-tuaàn thì döøng laïi, hoaëc ñeán hai, ba, boán, naêm, saùu, baûy traêm do- tuaàn thì döøng laïi, hoaëc laïi coù ñaùm maây töø ñaát bay leân khoâng trung haøng ngaøn do-tuaàn thì döøng laïi, cho ñeán hai, ba, boán, naêm, saùu, baûy ngaøn do- tuaàn thì döøng laïi, cho ñeán khi kieáp taän. Chö Tyø-kheo, hoaëc coù luùc ngoaïi ñaïo Ba-lôïi-baø-la-xaø-ca ñi ñeán choã caùc vò, hoûi theá naøy: "Thöa chö Tröôûng laõo, do nhaân duyeân gì trong maây treân hö khoâng coù aâm thanh?" Naøy caùc Tyø-kheo, caùc vò neân traû lôøi: "Coù ba nhaân duyeân,

vì va chaïm nhau neân trong ñaùm maây coù aâm thanh phaùt ra. Naøy caùc Tröôûng laõo, hoaëc coù luùc vì phong giôùi cuøng vôùi ñòa giôùi ôû trong maây va chaïm nhau neân phaùt ra aâm thanh. Vì sao? Thí nhö hai caønh caây coï vaøo nhau lieàn coù löûa phaùt ra. Chö Tröôûng laõo, ñoù laø nhaân duyeân thöù nhaát phaùt ra aâm thanh. Hoaëc coù luùc phong giôùi cuøng vôùi thuûy

giôùi ôû trong maây va chaïm nhau neân phaùt ra aâm thanh, cuõng nhö treân ñaõ noùi. Ñoù laø nhaân duyeân thöù hai phaùt ra aâm thanh. Laïi nöõa, chö Tröôûng laõo, hoaëc coù luùc phong giôùi cuøng vôùi hoûa giôùi ôû trong maây va chaïm nhau lieàn phaùt ra aâm thanh... cho ñeán thí nhö hai caây coï xaùt vaøo nhau thì phaùt ra löûa. Ñoù laø nhaân duyeân thöù ba phaùt ra aâm thanh". Neân traû lôøi nhö vaäy. Chö Tyø-kheo, caùc vò neân phaân bieät roäng raõi nhö theá ñeå bieát. Chö Tyø-kheo, hoaëc coù luùc ngoaïi ñaïo Ba-lôïi-baø-la-xaø-ca ñeán choã caùc vò hoûi theá naøy: "Thöa caùc Tröôûng laõo, do nhaân duyeân gì maø trong maây treân hö khoâng boãng nhieân phaùt sanh aùnh chôùp?" Naøy chö Tyø-kheo, caùc vò neân traû lôøi nhö vaày: "Naøy chö Tröôûng laõo, coù hai nhaân duyeân trong maây neân treân hö khoâng phaùt ra aùnh chôùp. Moät laø phöông Ñoâng coù luoàng ñieän teân laø Khaùng haäu, phöông Nam coù luoàng ñieän teân laø Thuaän löu, phöông Taây coù luoàng ñieän teân laø Ñoïa quang minh, phöông Baéc coù luoàng ñieän teân laø Baùch sanh thoï. Chö Tröôûng laõo, hoaëc coù luùc phöông Ñoâng phaùt ra luoàng ñieän lôùn Khaùng haäu cuøng vôùi luoàng ñieän Ñoïa quang minh ôû phöông Taây chaïm nhau, ñoái nhau, xaùt nhau, ñaùnh nhau, vì vaäy töø trong ñaùm maây ôû treân hö khoâng kia phaùt ra aùnh saùng lôùn goïi laø aùnh chôùp, ñoù laø nhaân duyeân thöù nhaát phaùt ra aùnh chôùp. Laïi nöõa, naøy chö Tröôûng laõo, hoaëc laø luoàng ñieän lôùn Thuaän löu ôû phöông Nam cuøng vôùi luoàng ñieän lôùn Baùch sanh thoï ôû phöông Baéc chaïm nhau, ñoái nhau, xaùt nhau, ñaùnh nhau, vì vaäy phaùt ra aùnh saùng chôùp. Thí nhö gioù thoåi hai caây coï xaùt nhau boãng nhieân xeït löûa, roài trôû laïi vò trí cuõ. Ñaây laø nhaân duyeân thöù hai töø trong ñaùm maây phaùt ra aùnh chôùp. Chö Tyø-kheo, ôû trong hö khoâng, coù naêm nhaân duyeân coù theå ngaên caûn möa, khieán cho nhaø xem thieân vaên chaúng löôøng bieát ñöôïc, caøng theâm nghi hoaëc, nhö laø ghi nhaïân trôøi chaéc chaén seõ möa nhöng laïi khoâng möa. Naêm nhaân duyeân aáy laø gì? Chö Tyø-kheo, hoaëc coù luùc ôû trong hö khoâng, maây ñuøn saám ñoäng phaùt ra caùc thöù tieáng reàn aàm aàm, hoaëc phaùt ra aùnh chôùp, hoaëc coù gioù thoåi khí laïnh ñeán, caùc thöù nhö theá ñeàu laø hieän töôïng sinh möa. Caùc ngöôøi ñoaùn thôøi tieát vaø caùc nhaø thieân vaên ñeàu tin chaéc raèng luùc aáy nhaát ñònh phaûi möa. Ngay luùc ñoù, vua A-tu-la La-haàu- la ra khoûi cung ñieän, lieàn duøng hai tay voác ñaùm maây coù möa kia neùm vaøo trong bieån. Chö Tyø-kheo, ñaây laø nhaân duyeân thöù nhaát ngaên caûn möa maø nhaø thieân vaên vaø ngöôøi ñoaùn thôøi tieát chaúng thaáy chaúng bieát, taâm sanh nghi hoaëc vì ghi nhaän laø trôøi chaéc chaén möa nhöng roát cuoäc khoâng möa. Chö Tyø-kheo, hoaëc laïi coù luùc, hö khoâng noåi maây, trong maây cuõng

607 KINH KHỞI THẾ-TAM THẬP TAM THIÊN - TRƯỜNG A HÀM II phaùt ra caùc tieáng aàm aàm reàn vang... cuõng phaùt ra aùnh chôùp, cuõng coù gioù thoåi khí laïnh

ñeán, khi aáy, nhaø thieân vaên vaø ngöôøi ñoaùn thôøi tieát thaáy hieän töôïng aáy roài tin chaéc luùc aáy trôøi nhaát ñònh möa. Ngay khi ñoù, söùc taêng tröôûng cuûa hoûa giôùi phaùt sanh, neân trong töùc khaéc, maây töï nhieân tan heát. Ñaây laø nhaân duyeân thöù hai caûn möa maø nhaø thieân vaên vaø ngöôøi ñoaùn thôøi tieát chaúng thaáy, chaúng bieát, taâm sanh nghi hoaëc vì ghi nhaän laø trôøi chaéc chaén möa maø laïi chaúng möa. Chö Tyø-kheo, hoaëc laïi coù luùc hö khoâng noåi maây, trong maây cuõng phaùt ra caùc thöù tieáng aàm aàm reàn vang..., cuõng phaùt ra aùnh chôùp, cuõng coù gioù thoåi khí laïnh ñeán. Luùc ñoù nhaø thieân vaên vaø ngöôøi ñoaùn thôøi tieát thaáy hieän töôïng aáy roài, cho laø trôøi chaéc chaén seõ möa. Nhöng ngay khi aáy, vì söùc taêng tröôûng nhanh cuûa phong giôùi phaùt sanh, ñuû söùc thoåi maây ñöa ñeán sa maïc Ca-laêng-giaø, hoaëc ñöa tôùi vuøng sa maïc Ñaøn-traø-ca, hoaëc ñöa ñeán vuøng sa maïc Ma-ñaêng-giaø, hoaëc ñöa ñeán vuøng ñoàng troáng, hoaëïc ñöa ñeán vuøng sa maïc Ma-lieân-na. Ñaây laø nhaân duyeân thöù ba ngaên caûn möa maø nhaø thieân vaên vaø ngöôøi ñoaùn thôøi tieát chaúng thaáy, chaúng bieát, taâm sanh nghi hoaëc, vì cho laø trôøi chaéc chaén möa maø laïi khoâng möa. Chö Tyø-kheo, hoaëc coù luùc hö khoâng noåi maây, trong maây cuõng phaùt ra caùc tieáng aàm aàm vang reàn... cuõng phaùt ra aùnh chôùp vaø coù gioù thoåi khí laïnh ñeán. Caùc nhaø ñoaùn thôøi tieát cho laø trôøi chaéc chaén möa, nhöng caùc vò thaàn coù traùch nhieäm coi möa, coù luùc cheånh maûng, vì söï cheånh maûnh aáy neân maây kia khoâng möa xuoáng ñöôïc ñuùng luùc, ñaõ chaúng möa xuoáng ñuùng luùc neân maây kia töï tan heát. Ñaây laø nhaân duyeân thöù tö ngaên caûn möa, vì caùc lyù do ñoù neân caùc nhaø thieân vaên taâm sanh nghi hoaëc, vì cho laø trôøi chaéc chaén möa nhöng laïi khoâng möa. Chö Tyø-kheo, hoaëc coù luùc baàu trôøi noåi maây, trong maây cuõng phaùt ra nhöõng tieáng reàn aàm aàm... phaùt ra aùnh chôùp lôùn, gioù thoåi khí laïnh ñeán. Caùc nhaø thieân vaên cho laø chaéc chaén seõ möa, nhöng taát caû daân chuùng nôi coõi Dieâm-phuø naøy, trong ñoù coù nhieàu ngöôøi khoâng laøm ñuùng nhö phaùp, öa ñaém caùc thöù duïc laïc, tham lam, keo kieät, ganh gheùt, taø kieán troùi buoäc. Caùc haïng ngöôøi aáy, vì laøm vieäc aùc, vì quen laøm ñieàu phi phaùp neân meâ ñaém duïc laïc, vì tham lam, ganh gheùt neân trôøi khoâng möa. Chö Tyø-kheo, ñaây laø nhaân duyeân thöù naêm ngaên caûn möa. Trong ñaây coù baøi keä töï thuyeát: Hoa phaùp saéc thoï maïng Y phuïc vaø mua baùn

Cöôùi gaû, Tam-ma-ñeà
Vaø boán loaïi aên uoáng
Thöïc haønh hai kyø chay
Treân döôùi goïi ba coõi
Saéc maây vaø chö Thieân
Caâu-loâ-xaù, saám daäy.

Nguồn: Giảng Sư (giangsu.io.vn) — văn bản trích từ kho sách cổ và kinh điển.